

# Chemin de découverte

PARC NATUREL RÉGIONAL DE MILLEVACHES EN LIMOUSIN



Zourbière Négarioux-Malsagne





# Carte d'identité

## Le Parc naturel régional de Millevaches en Limousin

Créé en 2004, il s'étend sur 314 000 hectares à cheval sur les trois départements du Limousin. Il se compose de 113 communes adhérentes au projet de territoire où vivent 41 000 habitants. Le territoire se situe sur les plus hautes terres de la Montagne limousine entre 400 et 976 mètres, sur les contreforts du Massif Central.

L'objectif des Parcs naturels régionaux est de mener des projets territoriaux associant développement économique et environnemental. Une charte fixe les objectifs du Parc pour 12 ans. Le territoire du Parc de Millevaches possède un patrimoine naturel riche. Les milieux remarquables tels que les tourbières, les landes sèches à bruyères, les forêts de feuillus et les forêts de pentes ainsi que le réseau hydrographique forgent l'identité du territoire. Pas moins de 116 espèces végétales à forte valeur patrimoniale ont été recensées, ainsi que de nombreuses espèces animales rares.

La présence constante du granite a permis la transmission d'un patrimoine bâti et architectural de qualité. On retrouve de la préhistoire un certain nombre de dolmens et de menhirs mais aussi de nombreux édifices culturels construits à partir du Moyen Âge. Le Plateau de Millevaches, surnommé « le château d'eau de la France » recèle une quantité innombrable de petits ouvrages servant aux usages domestiques, agricoles et aux pratiques religieuses : moulins à eau, puits, fontaines, ponts planches...



## The Millevaches Regional Natural Park in the Limousin

Created in 2004, the Park covers 314,000 hectares and stretches over three départements in the Limousin. The Park is a regional project with 113 participating municipalities across an area that is home to 41,000 inhabitants. The territory lies in the Limousin highlands, at an altitude of 400 to 976 meters, in the foothills of the Massif Central.

The aim of the regional natural parks is to inspire regional projects that combine economic and environmental growth.

The territory is rich in natural resources. Over 116 plant species of great cultural value have been identified, as have numerous noteworthy animal species.

The omnipresence of granite has resulted in the preservation of high-quality architecture.

## Région Limousin



- Le Parc naturel régional de Millevaches
- La Communauté de communes du Plateau de Gentioux



## La Communauté de communes du Plateau de Gentioux

Créée en décembre 1992, elle regroupe 7 communes : Faux-la-Montagne, Gentioux-Pigerolles, La Nouaille, La Villedieu, Peyrelevalde, Saint-Marc-à-Loubaud et Saint-Yrieix-la-Montagne, situées entre 520 et 950 mètres d'altitude. La population est de 2 259 habitants. La Communauté de communes agit notamment dans les domaines de l'environnement, de la petite enfance, de l'économie, de la culture...





# Le chemin

Ce chemin vous propose de découvrir la tourbière de Négarioux-Malsagne ; la balade vous conduira à percevoir les relations entre le milieu, les espèces végétales et animales et les Hommes. À chaque station se trouve une œuvre artistique, c'est aussi l'occasion d'aborder une thématique dans le livret.

Les thèmes abordés sont :

- 1 La pierre à travers le temps – *Stone through the ages*
- 2 Le monde des tourbières – *The world of bogs*
- 3 La forêt naturelle – *The natural forest*
- 4 L'usine d'exploitation de la tourbe – *The peat refinery*
- 5 La gestion contemporaine du site – *Management of the site today*
- 6 L'habitat rural traditionnel – *Traditional rural living conditions*
- 7 Les indices de présence – *Clues of human presence*
- 8 Le paysage de demain – *Tomorrow's landscape*

Le départ s'effectue de Geneyte.

Le chemin est de : 6,2 km – Durée : 3 h

Vous pouvez utiliser la « rando-fiche » que vous trouverez dans les boîtes à proximité des aires d'accueil. Merci de bien vouloir la remettre à sa place à la fin de votre balade !

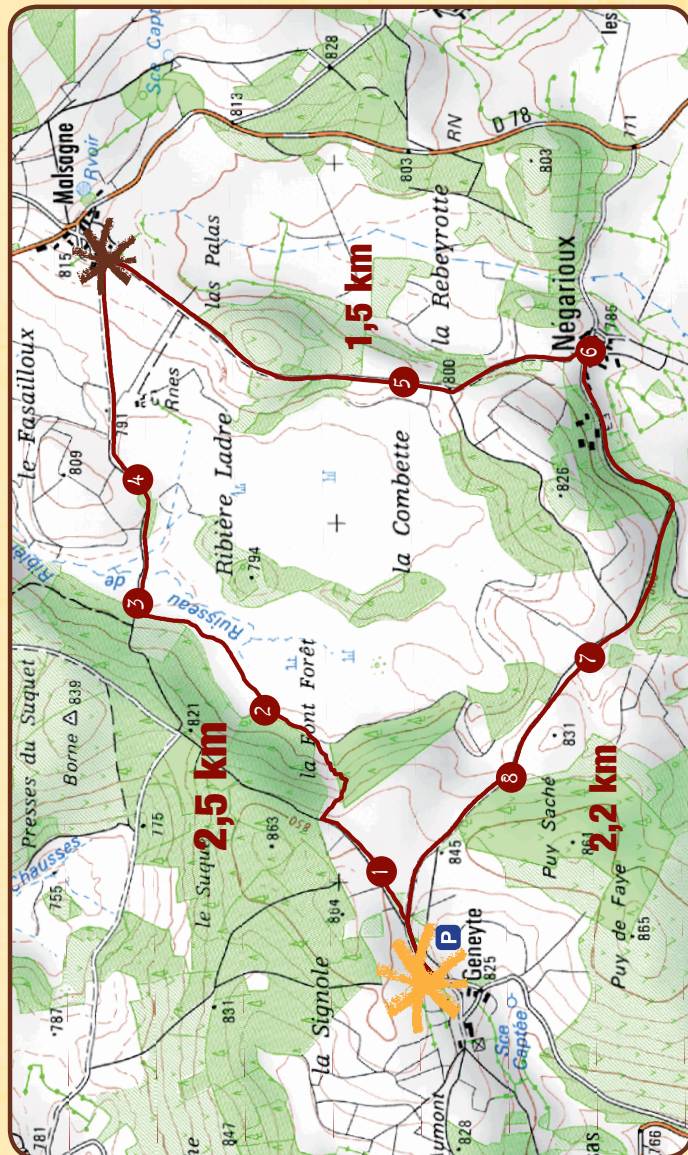


This path will allow you to explore the Négarioux-Malsagne peat bog. Along the path you will learn about relations among the environment, animal and plant species, and humans. A work of art appears at each viewpoint, where a theme in the booklet may be explored.

The path begins at Geneyte.

The path is 6,2 km long – Duration: 3 h

You may refer to the hiker's information panels available in the boxes near the welcome areas. Please remember to return them at the end of your walk!





# Cheminement artistique

Dans ce pays où les Hommes ancrent leurs pas dans le granite, dès l'origine du projet, l'idée d'installer en ce lieu des sculptures, s'est imposée.

Un jeune tailleur de pierre, également sculpteur, vivant ici, a conçu et réalisé des œuvres originales. L'artiste a su relever le défi consistant à répondre aux besoins d'interprétation des thèmes abordés tout en donnant libre cours à son inspiration pour restituer l'ambiance et créer du lien entre l'endroit et le visiteur.



In this region whose people are rooted in the granite, it was clear from the beginning of the project that sculptures should be erected. A young stone-cutter/sculptor who lives in the region designed and created these original works. The artist met the challenge of interpreting themes raised by the locale while giving free rein to his inspiration, thus reflecting the surroundings and connecting the place with the visitor.

## Signalétique

« HYDRO » vous accompagnera durant votre promenade...  
"HYDRO" will accompany you along the path...



Sur les blocs de granite  
On granite blocks



Sur les arbres  
On trees



Tout au long du livret  
Throughout the booklet

## Utilisation du livret

Voici quelques éléments que vous trouverez à chaque double-page du livret :

une représentation du chemin pour vous situer  
a map of the path, to orientate you



un diction occitan  
ou un toponyme  
An Occitan saying  
or place name

un jeu vous invitant parfois  
à être en interaction  
avec la sculpture  
a game will invite you to  
interact with the sculpture

un apport sur une thématique  
en lien avec la station  
a contribution on a theme that  
is related to the viewpoint

un résumé du contenu  
en anglais  
a summary in English





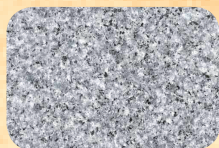
# La pierre à travers le temps

Malsagne: 2,1 km  
Geneyte: 5,8 km

1



Les granites se forment en profondeur par refroidissement très lent du magma mélangé à d'autres roches. Les minéraux cristallisent alors dans un certain ordre : d'abord les *micas* (noirs et brillants), puis les *feldspaths* (gris), enfin les *quartz* (blancs). Ces minéraux sont bien visibles à l'œil nu. Les massifs granitiques qui affleurent sont parcourus par des milliers de fractures, de fissures provoquées par les mouvements de la terre. L'eau de pluie s'infiltré dans les fissures de la roche et commence à dissoudre ses composants.



Granite bleu bouchardé



Granite rose flammé

Le terme *granite* ne désigne pas ici une pierre précise et homogène ; c'est plutôt le nom générique de toute une famille de roches que l'on désigne souvent sous le terme de *granitoïdes*. Une première analyse visuelle permet immédiatement de s'en rendre compte ; les granites bleus d'Aureil (Haute-Vienne) sont différents des granites rosés de Pérols-sur-Vézère ; les granites à grains très fins de La Brette

à Péret-Bel-Air sont différents des *pegmatites* de Treignac (Corrèze)... Ces granitoïdes se rencontrent surtout à l'est de la faille d'Argentat au sein de massifs tels que celui de Guéret et celui du Plateau de Millevaches.

Les habitants du territoire ont utilisé très tôt les roches locales pour construire ce dont ils avaient besoin, comme par exemple le chemin creux sur lequel vous vous situez, qui servait à rejoindre les prés de fauche et les pacages.

## Le pouvoir de l'eau et du temps

Recherchez les différents reliefs illustrés ci-dessous, en touchant la sculpture, pour comprendre l'érosion.



Massifs jeunes, reliefs élevés, accidentés.



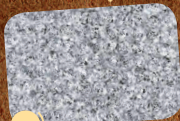
Massifs anciens, reliefs arrondis, érodés.

Réponse : a sur le visage, b sur le crâne

## Formation et érosion



Magma



Granite

Sable



Mica



Feldspath



Quartz

Le granite se forme par refroidissement lent du magma, puis s'érode avec le temps et l'action de l'eau. Après une longue érosion, il peut même devenir du sable.



Granite forms deep in the earth though the very slow cooling of magma mixed with other rocks. The minerals then crystallize in a specific order: first micas (black and shiny), then feldspars (grey), and finally quartz (white). These minerals can be seen easily with the naked eye. Rainwater seeps into cracks in the rocks and begins to break them down. The term granite does not refer here to a specific and consistent stone; the blue granite of Aureil (Haute-Vienne) is different from the pink granite of Pérols-sur-Vézère (Corrèze).

From the beginning, the inhabitants of the region used local rock to build whatever they needed. For example, the sunken path, on which you are standing, was used to link hay fields with pastures.





# Le monde des tourbières

Malsagne: 1,4 km  
Geneyte: 5,1 km

2



Une *tourbière* est une zone humide, qui s'est installée au fil des millénaires au fond de cuvettes appelées *alvéoles*. Ces cuvettes imperméables retiennent l'eau des sources et de pluie.

C'est à la faveur de cette eau stagnante et dans un contexte de milieu acide que s'installent successivement des végétaux adaptés à ces conditions extrêmes.

Les premières à s'installer sont les sphaignes. Ces mousses se comportent comme des éponges, elles se gorgent d'eau. Le sol de la tourbière ne laisse pas place à l'oxygène et donc aux bactéries. La matière organique ne se décompose pas; la tourbe, sorte de roche fossile, s'accumule millimètre par millimètre. Arrivent ensuite les plantes à rhizomes, comme le trèfle d'eau. Celui-ci crée les conditions d'un premier sol appelé bas-marais ou radeau flottant. Il permet ensuite l'apparition progressive d'autres végétaux.

Les carex, qui ressemblent à des joncs, compensent l'absence d'oxygène dans le sol de la tourbière appelé *histosol* en développant des racines lacunaires. Les linaigrettes possèdent à la fois de très longues racines et ont développé un fruit qui évoque

le coton et leur permet de semer plus loin leurs graines emportées par le vent.

La médaille de l'adaptation revient à la drosera, cette petite plante carnivore compense le manque de minéraux dans le sol en se nourrissant d'insectes qu'elle piège sur ses feuilles engluées.

À mesure que les plantes s'installent, l'épaisseur de tourbe augmente. Progressivement, les végétaux s'éloignent ainsi de la nappe d'eau. Arrivent alors la bruyère à quatre angles, la molinie bleue...

## Les plantes dans l'alvéole

Associez les plantes et leur nom :

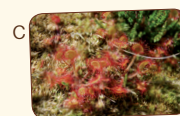
1- Drosera

*Erba a la gota*

2- Arnica  
*Libòr*

3- Linaigrette  
*Piaus dau paubre òme*

4- Canneberge  
*Rebairòtas*



Réponse: 1-c, 2-a, 3-d, 4-b

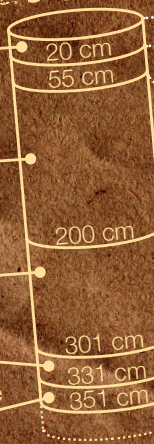
## La carotte de tourbe

Seigle, Pins

Augmentation des Hêtres, Chênes, Céréales

Chênes, Tilleuls, Noisetiers, Callune, Apparition des Hêtres

Noisetiers, Chênes, Ormes  
Bouleaux, Pins, Forte présence de Carex



Tourbière de Ribière Nègre d'après la thèse de Yannick Miras

AUJOURD'HUI  
700 ANS AV. J.C.  
EXPANSION DES LANDES ET PÂTURAGES

ÉVOLUTION VERS LA HÊTRAIE, PRÉSENCE HUMAINE, DÉFRICHEMENT AGROPASTORAL

PAYSAGE DOMINÉ PAR LA CHÊNAIE HÊTRAIE  
LES LANDES S'ÉTENDENT

6000 ANS AV. J.C.  
7600 ANS AV. J.C.  
EXTENSION DE LA FORÊT

NAISSANCE DE LA TOURBIÈRE ENVIRON 9000 ANS AV. J.C.

\*l'analyse pollinique du plateau de Millévraches et de sites péripériques limousins et auvergnats, 2004



A bog is a wetland that has developed over thousands of years in depressions (hollows). These waterproof basins retain water from springs and rain. It is thanks to this stagnant water and acidic environment that plant life was able to adapt gradually to these extreme conditions.

First arose sphagnum, a moss that acts as a sponge. Then came the rhizome plants, such as the bogbean, which paved the way for other plants to gradually appear. We also find the sedge, which is similar to a rush; cotton grass, like cotton; and the sundew, a small, carnivorous plant that feeds on insects that it captures with its sticky leaves.





# La forêt naturelle

Malsagne : 0,7 km  
Geneyte : 4,4 km

3



De gran vent nauca plueia  
De gran vent nauca plueia  
De grand vent petite pluie.



Jusqu'au milieu du xx<sup>e</sup> siècle, les bois sont rares dans la région Limousin, surtout en altitude.

Avec l'abandon des terres cultivées et des pacages ovins, le paysage subit une mutation radicale.

Au xix<sup>e</sup> siècle, s'étend l'immensité des landes à bruyères où pacagent les moutons. Une terre abandonnée depuis moins de dix ans se couvre de graminées, de genêts et de fougères. Ces dernières prolifèrent puis, en fonction du sol et de l'exposition, s'installent genévriers, bouleaux, sorbiers... dont les graines sont amenées par le vent et les oiseaux.

Au delà de vingt ans, l'installation des chênes progresse jusqu'à former une forêt.

En fonction des conditions locales (altitude, sol, pluviométrie, orientation) les chênes, par manque de luminosité, cèdent parfois la place aux hêtres dont

la croissance est stimulée par une forte hygrométrie.

La forêt occupe aujourd'hui les surfaces consacrées autrefois à la lande à bruyères. Les plantations résineuses apparues à la suite de la déprise agricole sont gérées par leurs propriétaires à des fins de production. Les boisements feuillus sont le plus souvent utilisés pour le chauffage.

## Des formes, des nervures, des feuilles

Reliez les feuilles de la sculpture à leur nom :

1- Chêne — *lo chasne*

a -



b -



2- Bouleau — *lo beçau*

3- Hêtre — *lo fau*

c -



d -



4- Saule — *lo`saleç*

Réponse : 1-d, 2-c, 3-a, 4-b

## Les différences



Franc-pied



Futaie



Cépée



Taillis

**Franc-pied** : arbre issu d'une graine de semence et non d'un rejet.

**Futaie** : peuplement forestier de production formé par des arbres provenant de graines ou de plants.

**Cépée** : arbre taillé à ras de terre, pour qu'il repousse en formant beaucoup de nouveaux rameaux depuis la souche.

**Taillis** : peuplement forestier formé par les arbres provenant de rejets, marcottes ou drageons.



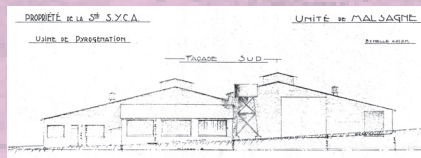
Until the middle of the twentieth century, woods in the Limousin region were rare, especially at higher altitudes. Lacking wood, the rural folk were forced to use peat for heating. The landscape underwent a radical change as farmland and sheep pastures were abandoned. There was vast heathland for sheep grazing in the nineteenth century. The abandoned land was transformed gradually into grass, where various brooms and ferns appeared. Then the land was covered with juniper, silver birch, and downy oak, whose seeds are borne by the wind and the birds. Twenty years later, the oaks multiplied and formed a continuous forest. Because of the climate and altitude, beech trees have slowly replaced oaks.



# L'usine d'exploitation de tourbe

Malsagne: 0,5 km  
Geneyte: 4,2 km

4



La tourbe est exploitée depuis le XVIII<sup>e</sup> siècle. Cette roche, située dans les pacages du fond des alvéoles, représente le seul moyen de chauffage. Afin que chacun puisse bénéficier d'un peu de tourbe pour se chauffer, le découpage se fait en bandes rectilignes étroites, centrifuges. Le parcellaire actuel, même s'il y a eu remembrement vers 1970, traduit bien l'utilisation du fond tourbeux.

Dans les années 40, en pleine période de crise énergétique, le gisement de tourbe est considéré comme la richesse principale. Les pouvoirs publics s'intéressent à ce combustible et réalisent d'intenses prospections. Il est alors décidé de réquisitionner les terrains et de passer d'une exploitation artisanale à une production industrielle.

Durant la seconde guerre mondiale, une usine est construite ici (voir ruines) par une vingtaine d'ouvriers. Le projet est de distiller de la tourbe pour faire des alcools et de l'essence pour l'industrie et le transport. Avant le démarrage de l'extraction de la tourbe, de la résine de pin des landes est importée pour commencer la distillation. Le mystère demeure sur l'activité de

l'usine. De nombreux témoignages, souvent contradictoires, ne permettent pas de savoir si cette usine a réellement fonctionné et durant combien de temps.

*Accès interdit aux ruines, menace d'effondrement.  
Propriété privée.*

**Ce que la tourbe peut faire,  
ce que la tourbe ne peut pas faire**

Devinez les utilisations possibles de la tourbe :

- 1- Combustible
- 2- Construire des maisons
- 3- Carburants
- 4- Nourriture
- 5- Alcools et hydrocarbures
- 6- Jardinage\*



\* Il existe du terrain sans tourbe, il est à privilégier

Réponse : utilisation possible 1,3,5,6

## La tourbe : une ressource

XVIII<sup>e</sup> siècle :

Prédominance de l'agriculture, peu de forêt en Limousin, utilisation de la tourbe pour le chauffage domestique.

XX<sup>e</sup> siècle :

Exploitation de la tourbe pour la distillation (usine), exploitation de la forêt pour le chauffage domestique.

fin XIX<sup>e</sup> siècle :

Abandon progressif de l'agriculture, augmentation de la surface de forêts, utilisation de la tourbe pour le chauffage domestique.

Aujourd'hui :

Préservation des tourbières pour l'importance de la ressource en eau et de la biodiversité.



Peat has been cultivated since around the eighteenth century. Because the land was lightly wooded until the beginning of the twentieth century, the only fuel for heating was this compressed organic matter found in the low areas of pastures. In the 1940s, at the height of the energy crisis, peat deposits were considered the primary source of wealth.

During WWII, a refinery was built (see the ruins) to distil the peat into fuel for industry and transportation. The refinery's activity is still shrouded in mystery. Despite abundant evidence, often contradictory, it is impossible to establish if this refinery really operated and for how long.

**The ruins are private property closed to the public because of risk of collapse.**





# La gestion contemporaine du site

Malsagne : 5,2 km  
Geneyte : 2,7 km

5



Quó es pas lóme que ganha quó es lo temps.  
Quó es pas lóme que ganha quó es lo temps.

Ce n'est pas l'Homme qui gagne, c'est le temps.

Natura 2000 est la réponse de l'Union européenne à la dégradation continue des milieux naturels et à la menace de disparition de bon nombre d'espèces sauvages. L'objectif est d'assurer le maintien de la diversité biologique et la pérennité des milieux sur l'ensemble des pays européens, tout en tenant compte des exigences économiques, sociales, culturelles et locales. La tourbière de Négarioux-Malsagne constitue un site relais qui assure un continuum écologique pour certaines espèces.

Un habitat naturel correspond à un milieu terrestre ou aquatique entièrement naturel ou semi-naturel, se caractérisant par différents types de végétation : pelouses sèches, landes humides, hêtraies...

La protection des espèces passe par la préservation de leur habitat car c'est là qu'elles vivent, se nourrissent, se reproduisent. D'expérience, « protéger uniquement les espèces ne suffit pas à éviter leur disparition ».

La problématique rencontrée sur ce site est le maintien des espaces ouverts contribuant à un fort niveau de biodiversité. Des travaux de restauration sont soutenus pour limiter la colonisation par les arbustes,

développer des zones d'eau libre, favoriser le retour d'espèces végétales. Sur près de la moitié de la tourbière, le pâturage bovin est encouragé par des mesures agro-environnementales.

Ce sont les efforts conjoints des agriculteurs locaux, des propriétaires de parcelles, du Conservatoire régional des espaces naturels du Limousin et du Parc naturel régional qui permettent de gérer ce site aujourd'hui.

## Qui vit où ?

Associez les espèces à leurs milieux naturels

- |                         |                   |
|-------------------------|-------------------|
| 1- Libellule            | a- Landes sèches  |
| 2- Loutre               | b- Ruisseaux      |
| 3- Lézard vivipare      | c- Vieux hêtres   |
| 4- Pic noir             | d- Landes humides |
| 5- Bruyère cendrée      | e- Tourbières     |
| 6- Lézard des murailles |                   |

Réponse : 1-b, e/2-b, d/3-e, d/4-c/  
5-a/6-a

## Les sites Natura 2000

- 1 Tourbière de l'étang du Bourdeau
- 2 Vallée du Thaurion et affluents
- 3 Vallée de la Gioune
- 4 Landes et zones humides autour du lac de Vassivière
- 5 Haute vallée de la Vienne
- 6 Landes humides de la Haute-Vézère
- 7 Tourbière Négarioux-Malsagne
- 8 Landes des Monédières
- 9 Gorges de la Vézère autour de Treignac
- 10 Forêt de la Cubesse
- 11 Vallée de la Dordogne
- 12 Tourbière et fonds tourbeux de Bonnefond et Péret Bel Air

- 13 ZPS Gorges de la Dordogne
- 14 ZPS Plateau de Millevaches



Natura 2000 is the European Union's answer to the continuous deterioration of natural habitats and the threat of extinction of wild species. The aim is to assure that biological diversity is maintained and that different habitats are preserved, while taking into consideration economic, social, cultural, and local requirements. The problem confronted on this site is the maintenance of open spaces that create a high level of biodiversity. Restoration work is supported and sheep grazing is encouraged on nearly half of the bog through the combined efforts of local farmers, land owners, the Regional Conservatory of Natural Sites in the Limousin, and the Regional Natural Park, which make management of this site possible today.





# L'habitat rural traditionnel

Malsagne: 4,7 km  
Geneyte: 2,2 km

6



Vous vous situez dans le hameau de Négarioux. Le territoire communal est composé de nombreux villages, comme celui-ci, relativement distants les uns des autres. L'implantation des maisons et des granges s'est faite en fonction du relief pour faciliter les activités agricoles. Mais chacun des bâtiments est aussi positionné de manière à ce qu'aucun vis-à-vis n'existe entre voisins.

En flânant dans le hameau (*suivre les chiffres sur le plan*), vous remarquez que les granges sont différentes. Vous pouvez en observer deux types: celles de « plain-pied » et celles « à superposition ». La première est adaptée au terrain plat et possède un seul niveau d'accès. On l'appelle « grange limousine ». La seconde est à demi enterrée et possède deux niveaux, on l'appelle « grange auvergnate ». Toutes deux permettaient d'abriter vaches, moutons et fourrage.

## Un visage lunaire...

Cherchez le visage sculpté qui se situe sur l'un des murs du village, face au vieux poirier grim pant.

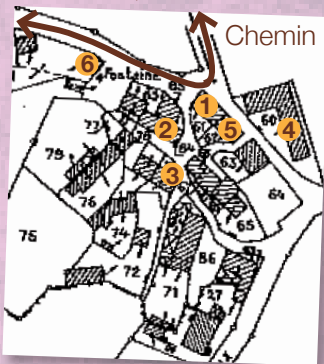
L'histoire rapporte un petit conflit de voisinage. Un premier voisin demande à celui d'en face de murer sa fenêtre pour ne plus subir de vis-à-vis. Après l'expression de son désaccord, le second finit par s'exécuter. Humour ou rancune, il sculpte un visage et dit à l'autre: « à chaque fois que tu sortiras de chez toi, tu me verras! »

Réponse: n° 3 sur le plan



You are now in the village of Négarioux. The local area is composed of many villages such as this one, fairly distant from each other. The villages were constructed so that no house impedes the view of any other house. The peasants built according to their needs. In the area are shepherd's huts, sunken paths, windmills, and baker's ovens.

As you walk around the village, you will notice that the barns are quite varied and are adapted to the terrain. You will notice two types: "single level" and "multilevel". The former can be entered at only one level. The latter is partially underground and can be entered at two levels.



Les paysans ont toujours construit selon leurs besoins, utilisant le granite présent sur les terres proches. Au détour d'un chemin, on retrouve des cabanes de berger avec une architecture simple, de nombreux moulins ainsi que des chemins creux qui servaient à rejoindre près de fauche et pacages. Des fours à pain existaient dans chaque village, ils étaient souvent collectifs.

## Fontaine

« Las bonas fontts son bonas tots los jorns de l'annada, lo mandin, lo ser et la nuech, coma en plan còr de jorn »



Issu de Sorcellerie et Magie en Limousin, Marcelle Delpastre, Lemouzi, juillet 1982.

Les bonnes fontaines sont bonnes tous les jours de l'année, le matin, le soir et la nuit, comme en plein jour.





# Des indices de présence

Malsagne: 3,5 km  
Geneyte: 1 km

7



## Crottes:

## Autres indices:



Sanglier



Les boutis et vermillis: impacts sur le sol et dans la végétation dus aux fouissages du sanglier.



Chevreuril



Moquette

Les bois de l'animal tombés à l'automne ou les abroutissements: traces sur les végétaux (arbustes surtout) consommés par le chevreuil.



Lapin



Crottes en latrines

Les abroutissements: les herbes sectionnées, l'écorce enlevée sur les branches basses, les troncs grignotés (jusqu'à 40 cm de hauteur).



Écureuil



Les restes de nourriture: cônes de résineux épluchés, écorçage, noisettes (présence d'un sillon transversal), champignons (présence des marques de ses incisives de 3 à 5 cm de long).



Loutre



Épreintes

Les restes de nourriture: écailles de petits poissons.

La loutre d'Europe fréquente les ruisseaux. Cette espèce avait disparu de nombreux départements français dans les années 80, mais s'est toujours maintenue sur la Montagne limousine d'où elle a vraisemblablement contribué à la reconquête du reste du territoire.

## Empreintes

Trouvez, sur la sculpture, les empreintes de:  
1- Sanglier, 2- Écureuil, 3- Lapin, 4- Loutre, 5- Chevreuril.



Réponse: 1-c, 2-b, 3-d, 4-a, 5-e

## Les autres espèces

D'autres espèces sont présentes



La sitelle



Le demi-deuil



La libellule déprimée



Le renard



La grenouille rousse



Les buses



The European otter is often found in brooks. This species disappeared from many French départements in the 1980s, but it survived in the Limousin hill country, from which it seems to have re-colonized the rest of the territory.





# Le paysage de demain

Malsagne: 3,3 km  
Geneyte: 0,8 km

8



*Le temps travaille mai que les gens.  
Le temps travaille mai que les gens.*

Comme l'ensemble des communes du cœur du Plateau de Millevaches, Peyrelevade a subi une baisse démographique au cours des derniers siècles. L'activité agropastorale n'étant pas suffisamment rémunératrice, nombreux sont ceux à avoir quitté leurs familles pour gagner un complément de revenu. Cette émigration, au départ temporaire, s'est transformée progressivement en émigration définitive.

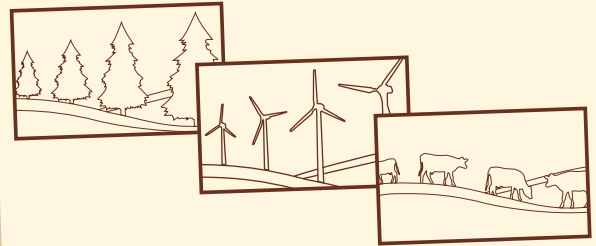
Le nombre d'exploitations a été divisé par deux au cours de ces dernières années. Cependant, le remembrement, ayant eu lieu assez tôt (fin des années 60), a permis une dynamique agricole. Les paysages comportent encore de grands ensembles ouverts et sont plutôt moins boisés si on les compare à ceux d'autres communes des environs.

De nouveaux éléments de modernité font leur apparition dans le paysage avec l'arrivée des éoliennes installées en 2004 sur la commune. La réflexion a été menée sur leur taille, leur implantation en ligne de crête et en arc de cercle pour faciliter leur intégration. Au fil du temps, face aux transformations de la vie en milieu rural (apparition des techniques agricoles), aux

choix de développement économique (sylviculture), le paysage a évolué rapidement. On parle d'ailleurs d'inversion paysagère. Le paysage de demain peut prendre différents visages. Ces questions sont au cœur des pré-occupations. Les actions locales d'aujourd'hui déterminent le paysage de demain.

## Fenêtres sur...

Associez les illustrations aux visées de la sculpture



## Les éoliennes

Aujourd'hui, l'Homme développe de nouvelles activités pour produire de l'énergie sur le territoire. Mises en service en janvier 2005, ces 6 éoliennes sont situées près du village de Neuvalle. D'une puissance de 1,5 mégawatt chacune, leur production permet d'alimenter sur un an l'équivalent d'une ville de 15 000 habitants. Cette installation a été effectuée dans le cadre d'une politique de maîtrise de la consommation énergétique et du développement des énergies renouvelables (solaire, photovoltaïque, chaudière bois). Premières éoliennes de la région Limousin, leur exemple semble intéresser d'autres communes.



Peyrelevade has experienced a decline in population, as have neighbouring communes. The number of farmers has been reduced by half in recent years. However, land consolidation has helped preserve an agricultural environment. The landscapes are somewhat less wooded than other communes in the area. Modern novelties made their appearance with wind generators in 2004. Before their installation in the commune, there was considerable debate on their size and placement in order to facilitate their integration in the landscape. The Limousin landscape has significantly changed through economic choices and constraints, changes in rural life, etc. Tomorrow's landscape may take on different aspects and challenge the traditions of the local people.





## Pour en savoir plus...

### Centre international d'art et du paysage de l'île de Vassivière

Île de Vassivière, 87 120 Beaumont-du-Lac — Tél. : 05 55 69 27 27

### Fondation Marius Vazeilles

Abbaye St André, Place du Bûcher, 19250 Meymac  
Tél. : 05 55 95 19 15

### Énergie pour demain

Le Bourg, 19290 Peyrelevalade — Tél. : 05 55 94 77 51

### Sauvegarde des traditions paysannes et du patrimoine oral Limousin

Drouillat, 19290 Peyrelevalade — Tél. : 05 55 94 76 35

### PNR Millevaches en Limousin

Le Bourg, 23340 Gentioux-Pigerolles — Tél. : 05 55 67 97 90

### Merci aux propriétaires des terrains traversés

#### Réalisation :

Sculptures, aire d'accueil et signalétique : Yann Hélip-Soulié  
Conception, réalisation panneaux informatifs et signalétique,  
conception graphique et mise en page : Germain Lefebvre  
*Yann Hélip-Soulié et Germain Lefebvre sont des  
entrepreneurs membres du réseau Cesam-Oxalis Scop*  
[www.oxalis-scop.org](http://www.oxalis-scop.org)

Imprimé sur papier recyclé avec encres végétales par :  
Rivet Presse Édition



#### Crédits photos :

Couverture, pages 11, 18, 20, 22, 25 à 28 : PNR Millevaches.  
Page 3 : C. Bannwarth. Page 20 : C. Bellanger, C. Vialle,  
G. Delangle, J. Luce, V. Primault. Page 21 : Y. Hélip-Soulié.  
Page 25 : J.C. Linet. Page 26 : C. Bourcy Caroff.

#### Données cartographiques :

Page 3, 16, 27 :  
BD Carto®-© IGN — 2008 Licence n° 2008/CISO-22-57  
Page 5 :  
SCAN25®-© IGN — 2009 Contrat n° 9877/IGN  
Page 16 :  
Route 500®-© IGN — 2009 Contrat n° 9877/IGN  
Reproduction interdite

### Activités ludiques et curiosités du pays

#### Randonnées pédestres

- Faux-la-Montagne :  
Circuit du lac de Faux (4,5 km)  
Chemin de l'eau (16 km)
- Gentioux-Pigerolles :  
Circuit de Pallier (9,5 km)  
Vallée de la Chandouille, rencontre avec les éoliennes (10 km)
- Peyrelevalade :  
Tourbière de Rebière Nègre (4 km)  
Moulins de Chamboux (5 km)  
Circuit des Croix (19 km)

#### Golf

- Golf du Chammet 19290 Peyrelevalade  
Tél. : 05 55 94 77 57 / 06 80 37 16 30

#### Ski de fond

- Domaine skiable de Gentioux-Pigerolles  
23340 Gentioux Pigerolles — Tél. : 05 55 67 92 04

#### Pêche

- Lac de Lavaud-Gelade, 23460 Saint-Marc-à-Loubaud
- Étang de Servières — Plan d'eau de Peyrelevalade — Lac du Chammet, 19290 Peyrelevalade — Tél. : 05 55 94 73 13





# À ne pas manquer

7 sites à ne pas manquer sur la Communauté de communes :

1



La chapelle du Rat  
à Peyrelevalde

2



La Roche foulée  
à La Villedieu

3



Le pont de Senoueix  
à Gentioux

4



Les pierres Fades  
à Saint-Marc-à-Loubaud

5



Église avec clocher séparé  
à La Nouaille

6



Les Rochers de Clamouzat  
à Faux-la-Montagne

7



Église  
à Saint-Yrieix-la-Montagne



Syndicat d'initiative

◆ Peyrelevalde :

05 55 94 70 64 (juillet-août) ou 05 55 94 73 13 (toute l'année)





# Zourbière Négarioux-Malsagne

## Contacts

### Parc naturel régional de Millevaches en Limousin

Le Bourg, 23 340 Gentioux-Pigerolles

Tél. : 05 55 67 97 90

Courriel : [info@pnr-millevaches.fr](mailto:info@pnr-millevaches.fr)

### Communauté de communes du Plateau de Gentioux

Mairie, 23 340 Gentioux-Pigerolles

Tél. : 05 55 67 92 49

Courriel : [plateaudegentioux@wanadoo.fr](mailto:plateaudegentioux@wanadoo.fr)

### Mairie de Peyrelevade

Bourg, 19 290 Peyrelevade

Tél. : 05 55 94 73 13

Avec la participation financière



ministère de l'Écologie,  
de l'Énergie,  
du Développement  
durable et de la Mer



Mars 2011